

# Dodatok č. 1 k Zmluve o zabezpečení vzdelávania 22157/26110130083

uzatvorený medzi:

|                             |                                        |
|-----------------------------|----------------------------------------|
| názov:                      | Ústav informácií a prognóz školstva    |
| IČO:                        | 039691                                 |
| sídlo:                      | Staré grunty 52, 842 44 Bratislava, SR |
| v mene ktorého koná:        | Ing. Juraj Homola – generálny riaditeľ |
| tel. číslo:                 | 0269295111                             |
| fax. číslo:                 | 0265426180                             |
| adresa elektronickej pošty: | mvpzs@uips.sk                          |
| (ďalej len „Poskytovateľ“)  |                                        |

a

|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| názov:              | Obec Zemplínska Široká                         |
| IČO:                | 00326071                                       |
| sídlo:              | Zemplínska Široká 216, 07213 Zemplínska Široká |
| v mene ktorej koná: | Ing. Vladimír Mati                             |
| tel. číslo:         |                                                |
| fax. číslo:         |                                                |
| email:              |                                                |

(ďalej len „Zriaďovateľ“)

Poskytovateľ a Zriaďovateľ v ďalšom texte spolu aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo ako „Zmluvná strana“.

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Poskytovateľ a Zriaďovateľ uzavreli Zmluvu,
- B) Zmluvné strany si želajú zmeniť ustanovenia Zmluvy týkajúce sa refundácie – finančných príspevkov,

sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:

## I. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície. Nasledovné pojmy budú mať význam uvedený v tomto odseku 1.1:

„Zmluva“

znamená Zmluva o zabezpečení vzdelávania uzavretá medzi Poskytovateľom a Zriaďovateľom, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov k nej.



**Európska únia**  
Európsky sociálny fond



[www.modernizaciavzdelavania.sk](http://www.modernizaciavzdelavania.sk)

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/ Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

- 1.2 Členenie. Členenie tohto Dodatku do článkov a odsekov a vloženie nadpisov slúži iba na uľahčenie orientácie a nemá vplyv na konštrukciu, ani výklad Dodatku.
- 1.3 Výklad. Slová vyjadrujúce len jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vyjadrujúce mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak, a slová vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické aj právnické osoby a naopak.

## II. PREDMET DODATKU

2.1 Prvá odrážka odseku 3.1.3 (Refundácie/finančné príspevky) Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

„Poskytovateľ poskytne Zriaďovateľovi finančnú náhradu za mzdu zamestnanca - Frekventanta počas jeho účasti na Vzdelávaní podľa tejto Zmluvy;“

2.2 V ostatných častiach ostáva Zmluva bez zmien.

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Platnosť a účinnosť. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami.

3.2 Vyhotovenia. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho podpísali. Ďalej svojimi podpismi potvrdzujú, že ho neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená.

V ..... dňa

V Bratislave dňa .....

.....  
Ing. Vladimír Mati  
podpis, pečiatka

.....  
Ing. Juraj Homola  
generálny riaditeľ  
Ústav informácií a prognóz školstva



**Európska únia**  
Európsky sociálny fond

